

# 廣亞學校財團法人育達科技大學

Yayasan Guang-Ya Yu-Da Universitas Sains dan Teknologi

## 新南向產學合作國際專班獎助學金要點

Poin utama Beasiswa Kelas Kerjasama Internasional Asia Selatan Baru

中華民國 107 年 6 月 7 日一〇六學年第二學期獎助學金委員會通過  
7 Juni 2018 Beasiswa tahun 2017 semester kedua disetujui oleh komite pembinaan  
中華民國 107 年 6 月 11 日育亞(南向)字第 1070005189 號令發布  
11 Juni 2018 YuYa (Selatan) No. 1070005189 diterbitkan

- 一、本校為招收優秀外國學生就讀本校新南向產學合作國際專班，提供專班學生安心無虞就學環境，特訂定「廣亞學校財團法人育達科技大學新南向產學合作國際專班獎助學金要點」（以下簡稱本要點）。

Sekolah merekrut siswa/i asing yang berprestasi untuk belajar di Sekolah Kelas Kerjasama Internasional Asia Selatan Baru, dan menyediakan lingkungan belajar yang nyaman dan aman untuk siswa/i, secara khusus [Poin utama beasiswa yayasan Guang-Ya Yu-Da universitas sains dan teknologi kelas kerjasama internasional asia selatan baru] (Selanjutnya poin-poin singkat untuk memenuhi beasiswa).

- 二、本要點所稱專班學生，係指新南向產學合作國際專班之外國學生。

Poin-poin ini mengacu kepada siswa/i asing kelas Kerjasama Internasional Asia Selatan Baru.

- 三、發給方式：獎助學金均由學生提出申請，學校新南向計畫辦公室統籌造冊核定後核發，本案獎助學金得依年度經費調整之。專班學生獎學金項目：

(一) 新生入學獎學金：依專班屬性及學生表現給予入學學雜費半額不等之獎勵，獎勵金額依年度招生方案規劃，另案核定後辦理。

(二) 中文檢定 1-6 級(第 1 年核發)入學前及入學後一年內取得者，1 級獎勵 1,000 元或等值餐券~6 級獎勵 6,000 元或等值餐券。

(三) 全勤獎學金(第 1 學年)，每學期 1,000 元或等值餐券及獎狀乙幀。

(四) 母國高中學業成績優良者(三年總平均)，依各國屬性分為四級，並另案簽核後公布：

1. A 級核發 10,000 元或等值餐券(入學後第 2 學期發)。

2. B 級核發 5,000 元或等值餐券(入學後第 2 學期發)。

3. C 級核發 3,000 元或等值餐券(入學後第 2 學期發)。

4. D 級核發 1,000 元或等值餐券(入學後第 2 學期發)。

(五) 其他獎學金：依本校其他獎學金辦法規定提出申請。

Cara mengajukan : Permohonan beasiswa diajukan siswa/i, koordinasi kantor perencanaan asia selatan baru sekolah akan memeriksa dan meratifikasi kemudian menyetujui, Beasiswa ini harus didasarkan pada penyesuaian pendanaan tahunan. Program Beasiswa Kelas Kerjasama Internasional Asia Selatan Baru:

1. Program Beasiswa Mahasiswa/i baru : Hadiah setengah dari jumlah biaya pendaftaran untuk siswa berdasarkan atribut kelas dan kinerja siswa, jumlah penghargaan direncanakan sesuai dengan rencana pendaftaran tahunan, dan setelah kasus lain disetujui, itu akan diproses.
2. Kualifikasi Mandarin level 1-6 (dikeluarkan pada tahun pertama) diterima sebelum dimulainya sekolah dan dalam satu tahun setelah pendaftaran, level 1 hadiah 1.000 yuan atau kupon

makan yang setara ~ level 6 hadiah 6.000 yuan atau kupon makan yang setara.

3. Beasiswa penuh waktu (tahun pertama), \$ 1.000 per semester atau kupon makan setara dan penghargaan/sertifikat tingkat II.
4. Memiliki prestasi akademik tinggi di negara asalnya (rata-rata tiga tahun) diklasifikasikan ke dalam empat tingkat sesuai dengan atribut masing-masing negara, dan setelah kasus lain ditandatangani, akan diumumkan:
  - Level A 10.000 yuan atau kupon makan yang setara (diberikan pada semester kedua setelah pendaftaran).
  - Level B 5.000 yuan atau kupon makan yang setara (diberikan pada semester kedua setelah pendaftaran).
  - Level C 3.000 yuan atau kupon makan yang setara (diberikan pada semester kedua setelah pendaftaran).
  - Level D 1.000 yuan atau kupon makan yang setara (diberikan pada semester kedua setelah pendaftaran).
5. Beasiswa lainnya : diterapkan sesuai dengan metode pengajuan beasiswa lain dari sekolah.

四、審核程序：專班學生獎助學金之核發，由本校承辦單位核定獎助名單及獎助金額，公布並通知獎助人。

Prosedur Audit : Beasiswa kelas khusus disetujui, daftar penghargaan dan jumlah penghargaan yang disetujui oleh pengelola sekolah, mengumumkan dan memberitahu para pemenang.

五、符合本要點所訂獎、助學金申領資格之學生，凡發生下列情事之一者，取消其申領資格：

Siswa/i yang memenuhi kualifikasi untuk penghargaan dan beasiswa di bagian ini harus membatalkan aplikasinya untuk salah satu keadaan berikut jika:

六、領取本校獎、助學金者，經查若有偽造或不實之情事，將撤銷其領取資格，已領取之獎、助學金應予繳回。

(一) 未完成註冊、辦理保留入學資格者。

(二) 辦理休學或退學離校者。

(三) 未依規定完成繳清學雜費或積欠各種費用者。

(四) 涉及非法情事毀損校譽，有具體事證者。

Siswa/i yang menerima penghargaan dan beasiswa sekolah akan didiskualifikasi jika ditemukan memiliki situasi yang palsu atau tidak benar, hadiah dan beasiswa yang telah diterima harus dibayar kembali.

- Yang belum menyelesaikan pendaftaran dan telah menyelesaikan kualifikasi penerimaan.

- Yang mengurus berhenti sekolah sementara waktu atau berhenti sekolah.

- Tidak mematuhi peraturan membayar uang sekolah, biaya lain-lain atau berhutang berbagai biaya.

- Terlibat situasi ilegal, menghancurkan reputasi sekolah, dan memiliki bukti spesifik.

七、領取本校獎、助學金者，需另與本校簽訂履約承諾書，若就讀期間中途發生退學、轉學或違反校規情節重大者，須依比例償還已申領之獎、助學金額。

Siswa/i yang menerima penghargaan sekolah dan beasiswa harus menandatangani surat komitmen kinerja dengan sekolah, jika mengundurkan diri dari sekolah, mentransfer atau melanggar peraturan sekolah selama periode belajar, siswa/i tersebut harus membayar kembali penghargaan dan beasiswa.

八、本要點經獎助學金委員會審議通過，陳請校長核定後實施，修正時亦同。

Poin ini ditinjau dan disetujui oleh komite pembinaan, dan memohon kepala sekolah untuk mengimplementasikan dan memperbaiki kemudian menyetujuinya.